











نفكر في المستقبل وننتج مكونات صحية وطبيعية.

Considering the future, we produce healthy and natural materials for tomorrows.





### THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

### عزل المنزل، ليس إقامة إنشاء على الكبريت

### insulation

isn't to consruct home on match stick.



شركتنا، تقع في المنطقة الصناعية المنظمة في قونيا، تبلغ مساحتها الداخلية 20.000 متر مربع، عدد العاملين 100 عامل وسعة الإنتاج 50.000 كيس أسبوعيًا. تقوم بتصنيع منتجاتها باستخدام موارد طبيعية 100 ٪ متوفرة في بلدنا، تقوم بتوجيه استثماراتها بافتتاح مصانع جديدة، خططت رأسمالها الخاص للأجيال المقبلة ، وتقوم باستثمارات مستقبلية بخطوات قوية في هذا الاتجاه.

Making production with 100% natural and domestic resources in our 20.000 m² closed area in Konya Industrial Zone with weekly production capacity of 50.000 units of 16 kg bags; thanks to our 100 employees at our indoor area. Our Company steers its investments towards new factory sites, also planned its own capital for the next generation and accordingly makes prospective investments with firm steps.







### Vision - رؤيتنا

مسؤولين تجاه رضا العملاء ، ومسؤولين تجاه المجتمع ، مع إعطاء أهمية للقيم الأخلاقية والاستمرار في تنمية خبرات ومهارات موظفي الشركة ، العمل على أن تصبح شركتنا الأكثر ثقة في قطاع مواد البناء والانشاءات مع الحفاظ على هذا المستوى بشكل مستمر وبالتالي زيادة رضا العملاء عن طريق إيجاد الحلول بشكل فعال. بالإضافة إلى ذلك ، تهدف الشركة إلى البقاء في هذا القطاع من خلال الاستثمار في الإدارة المستقبلية والدراسات التكنولوجية.

Being customer-oriented, socially responsible, placing importance on ethical values and targeting continuous growth, our company aims to provide our employees with highly-motivated work environments and to maintain employee satisfaction continuously by enabling them to improve their knowledge, abilities, specialties and to let them show their superb performance. Also our company's aims are making differences and being the most preferred company in the sector and to maintain its position continuously.





#### Mision - رسالتنا

مهمتنا هي تطوير الثقة في عملياتنا التجارية والحفاظ على النجاح الفني في قطاع البناء ومن خلال نظام إدارة الجودة ، مشاركة جميع المعلومات التقنية والمنهجية التي قمنا بتطويرها لتلبية طلبات وتوقعات عملاننا.

Our mission is to conserve reliance of our customers in construction sector, to better our technical success within frame of our quality management system based on development of our business process and to share our all technical and systematic knowledge in line with satisfying requires and expectations of our customers.

















الحرارة والصوت والحريق في نفس الوقت، كما تمنع الرطوبة والعفن وتكون الفطريات بسبب كثافتها وقدرتها على الانتشار العالى.

مجالات الاستخدام: أسطح الجدران الخارجية والداخلية لجميع المباني (الطوب البلك الأبيض الخفيف والخرسانة) ؛ يتم تطبيقه على الأعمدة ، الحزم ، الزوايا الجص الخشن والرقيق وأيضًا على أسطح المباني المطلية ويوفر عزلًا ممتازًا. Mantosur provides thermal, sound and fire insulation all at once on Mantosur applied surfaces thanks to prous and natural aggregates in it. Plus it prevents formation of humidity, mould and fungus ariginating from condensation thanks to its high diffusion (breathing) capacity.

Areas of usage: Ensures perfect insulation on interior and exterior wall surfaces of all structures (brick, pumice, concrete), on rough cast, finishing layer of columns and beams, on painted surfaces of old buildings.















تقلل الطاقة المهدورة للتدفئة في فصل الشتاء وللتبريد في فصل الصيف، و تؤمن العيش في بيئات أكثر راحة ، تقلل من انتقال الحرارة في الواجهات الخارجية والداخلية ، والزجاج والنجارة ، والسقوف والأرضيات والمنشآت و المباني. يوفر مانتسور توفيرًا عاليًا للطاقة بفضل العزل الحراري الفائق.

Taking precautions to lower thermal transfer through exterior and interior walls, window joineries, glasses and woodwork, roofing, flooring and the installation on the purpose of economizing heating costs in winter and cooling costs in summer and on the purpose of living in more comfortable places. Mantosur ensures high energy economy thanks to its super heat insulation characteristics.



يساعد بشكل أساسي على تقليل الآثار الضارة للضوضاء على البشر. بفضل تركيبته المسامية ، يتمتع بقدرة كبيرة على امتصاص أصوات ضوضاء تصل إلى 30 ديسيبل. لذلك ، يوفر غطاء لعزل الضوضاء في المباني.

Covers precautions to be taken to minimize adverse effects of noise on human. Mantosur Natural Thermal Insulation Plaster has the characteristic of absorbing any pulsed sound up to 30 dB thanks to its porous structure. For this reason, usage of Mantosur Thermal Insulation Plaster ensures acoustic comfort in buildings.



وفقاً للتجارب المنفذة وللتقارير من مخابر الجامعات فإنه له قدرة كبيرة لمقاومة الحرائق التي قد تحدث بسبب الظروف الجوية أو بسبب فعل الانسان تصل إلى 1100 درجة مئوية. وحسب ما هو معلوم فإن درجة الحرارة المقاسة أثناء الحريق في المباني يصل كحد أقصى إلى 750 درجة مئوية لذلك ، يوفر عزل ممتاز للحريق.

TSE (Turkish Standards Institute) and University reports revealed that aggregates exposed to fires due to atmospheric conditions, human and mechanic factors remains unaffected up to 1100 °C. The atmospheric conditions, the aggregates we use in fire that may occur from human and mechanical factors, in TSE (Turkish Standards Institute) and University reports appeared unaffected fire up to 1100 degrees. The heat, which is measured during fires in buildings, is max 750 °C. Consequently, our product ensures perfect fire insulation.















- لا يتأثر بالحرارة والبرودة.
- يوفر عزل كبير للصوت.
- يوفر مساحات صحية عن طريق تأمين التنفس لهياكل المباني. مع تركيبته غير العضوية يمتلك حياة طويلة.
  - طبيعي ، لا يضر بالبيئة.

  - لا يسمح بالتمدد الحراري. جاهز للاستخدام ، سهل التطبيق.
    - لا تحتوى على مواد مسرطنة.
      - لا تطلق عازات الدفيئة.
  - تُوفَرِ الفئة A أ عزلًا للحريق وفقًا لمعايير 1-TS EN13501 فئة F مقاومة لحرارة 1100 درجة مئوية لمدة 180 دقيقة.
    - عزل ممتاز ضد الطقس الحار والبارد.

      - لايحتاج الى رش بالماء بعد تطبيقه خفيف الوزن ولايصنع ثقل على البناء

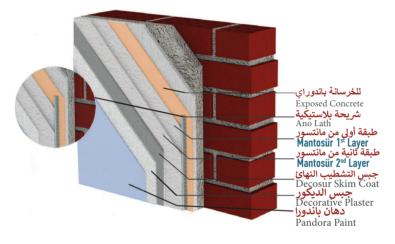
- Not affected by heat and cold
- **Enables superior sound insulation**
- Presents healthy indoor places by letting buildings breathe
- Long-lasting thanks to its inorganic structure
- Natural, doesn't harm the environment
- Doesn't constitute thermal bridge
- Ready to use, easy to plaster
- Doesn't contain carcinogenic substances
- Doesn't generate greenhouse gas emission
- Ensures fire insulation according to A1 Class TS EN 13501-1 Standards
- Resistant against 1100 °C up to 180 minutes, F class
- Ensures perfect insulation against hot or cold weather
- Long-lasting, becomes old as your building wears away It does not need to be sprayed with water after its application
- Lightweight and does not weigh down the construction

المواصفات الفنية/ Technical Specifications		المواصفات الفنية/
-	الكثافة/Density	400±150 kg/m³
	الموصلية الحرارية/Thermal Conductivity	فئة T1 Class / T1
-	قوة الارتباط/ Bond Strength	تقطیع نوع FP: B Breaking Method FP:B
	مقاومة الحريق/ Fire Endurance	1
	امتصاص الصوت / Sound Absorption	23 db 3 cm Thickness / سماكة





### كيفية تطبيق المانتسور How to Apply Mantosur



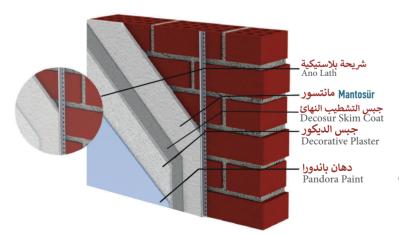


- يتم خلط المنتج بخلاط كهربائي متوسط السرعة لمدة خمسة دقائق ثم يترك المنتج دقيقتين لكي يرتاح
- 16 liters of water is placed in a clean container and then The bag of mantosur you weighed is added 16 kg full of water.
- The product is mixed with a medium speed electric mixer For five minutes, then leave the product for two minutes to rest.
- يتم وضع طبقة أولى من مادة المانتسور
   بواسطة المالة أو الة الرش بسماكة نصف سم
   ثم نقوم بتمشيط الطبقة وذلك
   بعمل تعرجات عليها ثم تترك حتى تجف
- يتم وضع الطبقة الثانية من مادة المانتسور بسماكات مختلفة من نصف سم الى واحد ونصف سم حسب المنطقة المراد عزلها

.ثم تترك حتى تجف

- بعد الجفاف التام للحوائط يوضع جص التشطيب ديكوسور المعدني للحصول على .سطح أملس وناعم وقوى
- بعد تطبيق مادة الديكوسور وجفافها بالكامل
   يتم تطبيق دهان باندورا السليكوني عليها
   .ويصبح بعدها الجدار معزولا من الحريق والحرارة والصوت
   : ملاحظات بجب مراعاتها عند التطبيق
  - نقوم بتثبيت الأوتار على الجدار قبل
     وضع مادة المانتسور وذلك لكي تعمل عمل
     الميزان للحائط ولكي يكون مقدار العزل في البناء
     بشكل موحد ولتجنب الإسراف في المواد
  - في المباني القديمة اذا كان هناك دهانات منتفخة أو سوائل
     منسكبة على الجدار فيجب تنظيفها قبل البدء بالعمل
- اذا كان السطح المراد عزله ناعما جدا نقوم بدهن السطح بمادة الأساس للبيتون بندورا لأنها تعمل كمحسن للالتصاق
  - يمكن تطبيق نفس الاجراءات في المباني المسكونة بنفس الشكل

- A first layer of mantosur is applied By means of a tool or a sprayer with a thickness of 0.5 cm Then we comb the layer and thatMake zigzags on it and then leave to dry.
- The second layer of the mantsur is placed With different thicknesses from 0.5 cm to 1.5cm according to the area to be isolated then leave to dry.
- After the walls are completely dry, the finishing plaster is applied Skim coat decosur for Smooth, smooth and sturdy surface
- After applying the decosur and completely dry We apply Pandora's silicone paint on it Then the wall becomes isolated from fire, heat and sound. Notes to consider when applying:
- We install the strings on the wall before Putting the montosur in order to do work The scale is for the wall and to be the amount of insulation in the building uniformly and to avoid extravagance of materials.
- In old buildings, if there are swollen paints or liquids Spilled on the wall must be cleaned before starting work.
- If the surface to be insulated is very smooth, we paint the surface With Pandora's concrete base material because it acts as an adhesion enhancer
- The same procedures can be applied in the same inhabited buildings







### لماذا طبقة مانتسورالعازلة سكريد Why Mantosur Insulation Screed

بفضل المواد غير العضوية الخاصة وتركيبته المحسنة ؛ فإنه يؤمن عزل عالي للحرارة والصوت والنار و يعطي مقاومة عالية لملاط الأرضيات. يستخدم لتأمين أرضية مناسبة ومعزولة بين طوابق المباني والمدرجات والشرفات ويوضع قبل وضع الرخام والباركيه والسيراميك والي في سي.

منتجنا صديق للبيئة يجعل المباني أماكن أكثر ملائمة للعيش بفضل العزل الحراري العالي.

نظرًا لأنه مرن فإنه لا يتشقق، ولأنه خفيف لا يشكل أي حمولة زائدةعلى المبنى.

Mantosur Insulation Screed which is developed with special inorganic aggregates, has heat, sound and fire insulation specialty beside screed speciality is a high surface plaster with compression strength. It is used for suitable provide basis and for make willed splay in mezzanine, terrace and balcony in building before marble, parquet, laminate, ceramic and pvc application. Besides, it provides superior insulation.

Our eco friendly product makes builings more liveable places with heat insulation and its breathing structure. Our product which has "A Class" fire endurance presents fire insulation as an addition.

Because of its flexible and light structure, it doesn't crack and dosn't give extra burden to building.

كيفية تطبيق مانتسور العازل سكريد

How to Apply Mantosur Insulation Screed يجب أن يوضع على سطح نظيف وثابت وجاف ومستوي. إذا كان هناك تشققات عميقة أو تشوهات في الأسطح و الأرضيات فيجب تغطيتها وإصلاحها. بالإضافة إلى ذلك ، يجب تنظيف الدهانات والمواد اللاصقة وبقايا الخرسانة في منطقة التطبيق ويجب إزالة الغبار. يجب غسل الأرض قبل يوم واحد من العازل، إن أمكن.

يضاف 13 لتر من الماء إلى الحاوية ويتم إفراغ كيس المانتسور البالغ وزنه 20 كجم ومزجه بخلاط متوسط السرعة حتى يصل إلى الاتساق المتجانس. يترك للراحة لمدة 3-2 دقائق.

يمكن تطبيق المانتسور باستخدام المالة أو باستخدام آلة. بعد ذلك يتم التنعيم السطح. أثناء التطبيق يجب أن تكون درجات الحرارة بين+5 درجة مئوية وفي الأيام الخالية من الصقيع.

It should be applied clean, durable, dry and smooth surface. If there are deep cracks or deformation should be covered by repair motar. Also, the surface should be cleaned ruins of paint, glue, cement and dust. If possible, the surface should be wet 1 day ago from application.

20 kg Mantosur Insulation Screed and 13 Lt water should be put in a mixing bowl. Then, mixed till being homogeneous mixture in medium speed mixer. Then, wait for 2-3 minutes.

Mantosur Insulation Screed can be applied by steel trowel or screed machine. When the surface sets, can be corrected by gloss. Points to consider in application: It should applied between +5°C and +35°C and should not be applied in frost hazard days.



بدون الطبيعة' لاحياة!

Life is nothing without nature



www.mantosur.com.tr







### يستخدم جص التشطيب النهائي ديكوسور Why Decosur Skim Coat

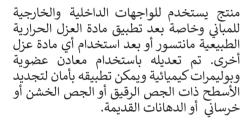


للواجهات الداخلية والخارجية للمباني وخاصة بعد تطبيق مادة العزل الحرارية الطبيعية مانتسور أو بعد استخدام أي مادة عزل أخرى. عبارة عن ملاط تمليس السطح تم تعديله باستخدام معادن عضوية وبوليمرات كيميائية ويمكن تطبيقه بأمان لتجديد الأسطح ذات الجص الرقيق أو الجص الخشن أو خرساني أو الدهانات القديمة.

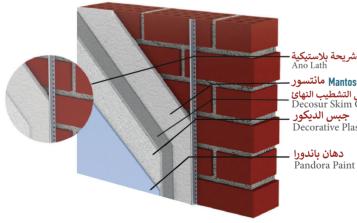
Decosur Skim Coat which is modified with organic minerals and chemical polymers, can be used for fixing and renewing the surfaces on interior and exterior areas of the buildings. It can be used on Mantosur or any other insulation material, rough cast, concrete, gas concrete or old surface paint as a surface floating plaster.



## What's Decosu



It's an inner and exterior surface coating that can be confidently applied especially on Mantosur natural thermal insulation plaster or similar thermal insulation systems and on finish plaster, rough mortar, concrete, gas concrete or self supporting acrylic based paint, on the purpose of renewing any surface. It forms a natural decor after the specially developed polymer added cement based application has been performed.









- يتم تطبيق الديكوسور على الأسطح النظيفة الخالية تمامًا من الزيت والأوساخ والغبار. يخلط مع 5-6 لتر من المياه النظيفة والباردة في خلاط منخفض السرعة لعدة دقائق حتى يصبح الخليط خاليًا من الكتل. يترك المزيج المتجانس لمدة 2-3 دقائق.
- •يعاد خلط المزيج مرة أخرى لمدة دقيقة واحدة وبعدها يكون جاهزًا للاستخدام. يجب أن يتم استهلاك المزيج الجاهز للتطبيق في غضون 30 دقيقة. يجب أن يصنع كل خليط بنفس كمية الماء خلاف ذلك ، قد المزيج على الواجهات باستخدام المالة الفولاذية.
- من أجل إعطاء خطوط وأنماط مختلفة، ينبغي القيام بحركات دائرية ومتوازية باستخدام مالة بلاستيكية . يجب تنظيف المالة البلاستيكية بين الحين والآخر باستخدام اسفنجة مبللة.
  - لا ينبغي أن يطبق والأمطار والرياح القوية.
- بعد تطبيق المنتج، يتم الإنهاء بواسطة تطبيق دهان
   باندورا السيليكوني و باندورا إيزو أسترا.

- Decosur is applied on clean, completely dry surfaces which are purified from oil, dirt and dust. Mix it with clean cold 5-6 lt. water by a low-speed mixer approximately 5 minutes, until the mixture becomes smooth. Let homogenous Decosur rest about 2-3 minutes.
- Mix rested Decosur about 1 min again, after then it becomes ready to apply. Decosur must be consumed within 30 min. Each mixture must be prepared with equal amounts of water. Otherwise different colors and patterns may appear. Mixtures must be applied with steel trowel.
- In order to produce grained and line textured surface, create patterns with plastic trowel by making rotational movements. Trowel must be often cleaned with wet sponge. Don't apply Decosur under during rain, snow and strong winds.
- After Apply as Mineral, Procedure is finished with Pandora Pandora Universal Primer and Pandora Silicone Paint.







جاهزة للاستخدام المباشر وتكلفة اليد العاملة منخفضة. إنها مادة مانعة لتسرب المياه يمكن تطبيقها بسهولة من قبل أي شخص بواسطة أسطوانة أو فرشاة على أسطح المباني المستوية والمنحدرة ، والأسطح الكبيرة ، والمصاطب والشرفات ، وقطاعات المياه ، والقنوات، وحافة المداخن ، والمزاريب ، والمصافى ، ومسارب المياه.

Key elements causing corrosion on concrete and iron are air and water, therefore water insulation on buildings has importance. Izosur is used onto foundation concrete, concrete shear walls, wet areas and terraces as an exact solution. Izosur is a water insulation that is copolymer based and developed as elastomeric structure.

الهواء والماء هي العناصر الرئيسية لتآكل الخرسانة والحديد. لذلك ، عزل الماء مهم في المباني. يستخدم إيزوسور كحل نهائي لتسرب المياه في التراسات والأماكن الرطبة والخرسانة الجاهزة. إيزوسور عبارة عن مادة مانعة لتسرب الماء مصنوعة من مادة الكوبوليمر والأكريليك.

Key elements causing corrosion on concrete and iron are air and water, therefore water insulation on buildings has importance. Izosur is used onto foundation concrete, concrete shear walls, wet areas and terraces as an exact solution. Izosur is a water insulation that is copolymer-based and developed as elastomeric structure

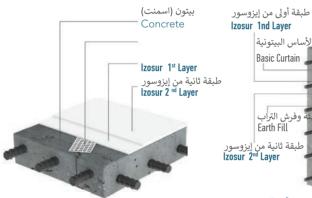




### كيفية تطبيق الإيزوسور How to apply Izosur

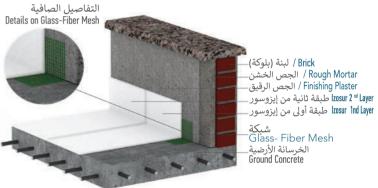
يجب إصلاح الأسطح المتشققة والمشوهة قبل العزل المائي.

Before applying water insulation on cracked and deformed surfaces, they must be repaired at first.









### تفاصيل عزل تسرب المياه الجوفية Underground Waterproofing Details

- يجب أن يكون السطح المراد عزله نظيفًا وخاليًا من المواد الغريبة مثل الغبار والزيوت والطحالب وخالية من الأجزاء المتحركة. إذا كان هناك مانع لتسرب المياه على السطح قبل التطبيق ، فيجب تنظيفه وتنقيته.
- إذا كان السطح المراد عزله مطلي، فيجب تطبيق بطانة البيتون ماركة باندورا أولا. يجب خلط الطبقة الأولى بنسبة 30 ٪ 40 ٪ من المياه وتطبيقها كطبقة تمهيدية.
  - يتم تطبيق الطبقتين الثانية والثالثة أفقياً ورأسياً (→ 1) في فواصل زمنية
     حتى تجف كل طبقة دون إضافة الماء
- إذا كان السطح المطبق عبارة عن شرفة أوسقف ، فإن هذه العملية تطبق على جميع الزوايا والحواف والأسوار. حتى تمام التجفيف السمك الأمثل هو 1-2 ملم.

- Izosur must be applied on surfaces, which are cleared of foreign substances such as dust, oil, moss and contain no moving and weak parts. If there is already an asphalt-based water insulation on surface, this insulation must be removed and cleared at first.
- If surface is already painted, apply Pandora Gross Concrete Lining. the product with 30% 40% water for the first layer, so thinned product can be penetrated in pores.
- Apply the second and third layers until each layer is dry in a horizontal and vertical ways (→1), without adding any water.
- If the product will be applied on surfaces of terrace and roof, all of the parapets must be subjected to this application. Until completely dry and its optimum thickness is 1-2 mm.

### Strosur 2K



### الماذا 2K ستروسور کام Why Strosur2K

مكون سائل أساسه الأكريليك يطبق على الأسطح الخرسانية ، مكون مسحوق أساسه الأسمنت يحتوي على مادة كيميائية مضافة لعزل الماء؛ إنها ملاط حماية خرساني يتم استخدامه لعزل التسرب والمياه السطحية ويمكن تطبيقه في الأماكن الداخلية والخارجية.

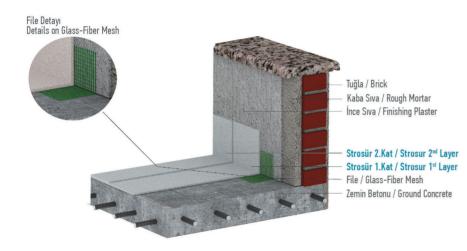
Strosur 2K is a Concrete protection grout which apply to Concrete surface and based acrylic, insulation additive, has chemical, contain based cement and can apply to elastic interior space and exterior space and apply against to leak and surface water.

- لديه قوة التصاق عالية.
- لا تُسبِب تآكل الفولاذ الصلب.
  - و يمنع الكربنة في الخّرسانة.
  - مقاومة للتجمد والذوبان.
- يتم تطبيقه عن طريق فرشاة ، أوالأسطوانة، أو مجرفة (المالة)، أوالرش.
- Has high Adherence ability.
- Not corrosive for outfit or Steel.
- Prevent carbonation in concrete.
- Endurance against to freezing and dissolve.
- Be applied with brush, float, and spraying.

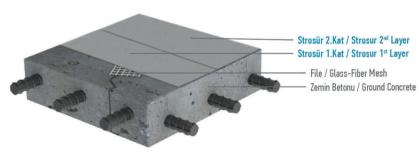
يتم تطبيقه بسهولة على أي سطح معرض للماء مثل السقف والشرفة والتي تتطلب العزل المائي.

Easily applied on every surface exposed to water such as roof, balcony and terrace.

### Strosur 2K









يجب التأكد من خلو السطح من البقايا التي تمنع التصاق المنتج. يجب خلط المكونات A و B بالنسب المحددة. يجب تطبيقه على الزوايا والمفاصل وأماكن الاتصال. يمكن بعد تطبيق ستروسور 2K وضع أي مستلتزم يستخدم للتغطية كالسيرميك مثلا.

The application surface should be cleaned for every dirt, fat, dust, swelled layer and should be strong. Component A and B should be mixed as determinated rate. In application area, It should be applied chamfer strip to corner and connection point. The surface which applied Strosür 2K should be covered with protection covering material like ceramic and screed.

- يمكن تطبيقه قبل مرحلة السير اميك في الحمامات. أحواض السباحة، الشر فات و التراس.
  - التطبيقات الرأسية و الأفقية في الأماكن الداخلية و الخارجية.
  - خزانات المياه وحمامات السباحة الأولمبية وحفر المصاعد.
    - الجدر ان الأساسية و الستارية.
- In Pool, Turkish Bath, Bathroom, Shower, Balcony, Terrace . Before Ceramice application.
- In Interior and Exterior Space, for vertical and horizantal application.
- In Water Reservoir and Olympic Pool, Elevator Shaft.
- Ground and Face wall .





يتم تطبيقه بسهولة على أي سطح معرض للماء مثل السقف والشرفة التي تتطلب العزل المائي.

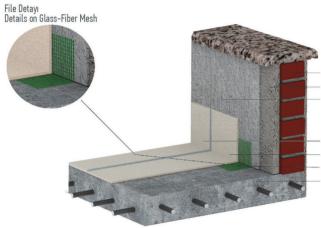
Easily applied on every surface exposed to water such as roof, balcony and terrace.



- و لاصق أساسه كوبوليمر أكريليك وله قدرة كبيرة على السماح بتنفس الهواء ويمنع تسرب المياه من الاسطحة.
- تكوينها بشكل أساسى من خلال مزيج من البوليمرات الخاصة والموآد المقاومة غير العضوية والتي تشكل الهيكل الرئيسي وتزيد المقاومة ضد تسرب الماء. بالإضافة إلى ذلك ، إنها مادة عزل سائلة جاهزة للاستخدام بشكل مباشر ولا تحتوى على الأسمنت.
- Strosur is an acrylic copolymer based water insulation mortar with high ability of adhesion and breathing, and it doesn't bend or crack.
- It's made from resistant aggregates with special binder polymer and inorganic structure, which mainly constitutes product's main structure and enhances water resistance. Moreover, it is a readytouse water insulation material applied in wet form and it doesn't contain any cement.

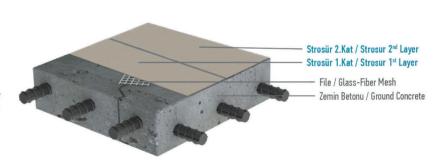


### كيفية تطبيق ستراسور How to Apply Strosur



Tuğla / Brick Kaba Sıva / Rough Mortar Ince Siva / Finishing Plaster

Strosür 2.Kat / Strosur 2nd Layer Strosür 1.Kat / Strosur 1st Laver File / Glass-Fiber Mesh Zemin Betonu / Ground Concrete





- يجب إصلاح الشقوق والأسطح التالفة قبل تطبيق المنتج.
- يطبق بشكل أفقي ورأسي (+ -) بواسطة المجرفة (المالة) على مرحلتين مع فترة انتظار حتى تجف كل طبقة
- Before applying the product repair cracked and deformed sections on surfaces.
- Apply the product as two layers, until each layer is dry in horizontal and vertical ways (+ -).

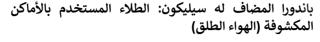




مع مجموعة من الألوان التي تمكننا من العيش حياة أكثر حيوية

Pandora Silicone Outdoor Paint; Adds aesthetic beauty with color options for more vivid life





تعريف: إنه طلاء خارجي معتمد بتركيبه على السيليكون يستخدم لطلاء الاماكن المكشوفة ويدوم طويلاً.

الميزات: تم تصميم المنتج ليؤمن الحماية والمظهر الجميل ويتناسب مع جميع أنواع الخرسانة والجص والأرضيات المعدنية.

التطبيق: إذا كان هناك تشققات وحفر على السطح ، فيجب إصلاحها وتجهيز السطح بواسطة باندورا إيزو. بعد وضع طبقة الأساس بعد التجفيف يتم طلي المنتج على طبقتين. اعتمادا على الظروف الجوية يجب أن تنتظر ما بين 4-6 ساعات بين طلي الطبقة الاولى والثانية. يمكن استخدام الفرشاة أو الرول أو طريقة الدش

نسبة الماء: يخلط مع نسبة 10-20 ٪ من الماء النظيف.

التجفيف: بعد 24 ساعة يكون جاف تماماً.

الاستهلاك: اعتمادا على حالة السطح 300-350 غرام / متر مربع في طبقتين.

باندورا المضاف له سيليكون: الطلاء المستخدم بالأماكن المغلقة (الداخلية):

تعريف: طلاء مائي أساسه من الأكريليك مضاف له سيليكون ، وهو طلاء عازل يستخدم في الأماكن الداخلية ، يستخدم كطبقة أخيرة وللديكورات.

الميزات: طلاء بلاستيكي مضاف له السيلكون ويتمتع بقدرة تغطية عالية لجميع أنواع الأسطح الخرسانية والجصية والمعدنية. له عمر طويل بفضل السيليكون المضاف له.

التطبيق: قبل الطلي يجب أن يتم تجهيز السطح باستخدام مادة الأساس. يجب أن يتم الطلاء في نطاق درجات الحرارة بين 0.00 3.35 . بعد وضع طبقة الأساس بحوالي 6 ساعات يتم طلي المنتج على طبقتين. يجب أن تنتظر ما بين 2-4 ساعات بين طلي الطبقة الأولى والثانية.

نسبة الماء: يخلط مع نسبة 10-20 ٪ من الماء النظيف.

الاستهلاك: يطبق على مرحلتين واعتمادا على حالة السطح 290-340 غرام / متر.

#### Pandora Silicone Outdoor Paint

**Description:** Top layer outdoor silicone based longlasting matt paint with ability of breathing.

**Specifications:** Produced for decorative appearance and protection on all kinds of concrete, mortar and mineral surfaces.

**Application:** Repair cracked and deformed sections at first. After then undercoat the surface with Pandora Universal Iso Coating. Apply the paint as 2 layers after after drying of undercoating. Depending on weather conditions, the second layer must be applied after 4 - 6 second layer must be applied after 4 - 6 hours of the first layer. Applicable with brush, roller or spraying.

**Thinning:** With clean water, at the rate of 10-20%.

Drying: Gets completely dry after 24 hours.

**Consumption:** Depending on surface conditions, 300-350 gr/m<sup>2</sup> for applying two layers.

#### **Pandora Silicone Indoor Paint**

**Description:** Top layer silicone-added water and acrylic based decorative matt indoor paint.

**Specifications:** Silicone matt plastic paint with high capacity of covering on all kinds of concrete, mortar and mineral surfaces. It is long-lasting and breathes thanks to silicone in it.

**Application:** Undercoat surface with Pandora Universal Iso Coating at first. Application must be performed between the range of 5 °C and 35 °C. The paint is applied as at least two layers after 6 hours of undercoating. Wait 2-4 hours between every layer.

Thinning: With clean water, at the rate of 10-20%.

**Consumption:** Depending on surface conditions, 290-340 gr/m<sup>2</sup> for applying two layers.





### pandora



#### مادة الأساس باندورا

تعريف: أساسه من الأكريليك، مضاف له سيليكون ، مظهره أبيض ، يستخدم كمادة أساس للأسطح الداخلية والخارجية.

**الميزات:** تزيد من التجانس والتصاق الطلاء مع السطح. يقلل من استهلاك الطلاء. يمكن أن يستخدم أيضا كبطانة.

التطبيق: يتم تطبيقه على طبقة واحدة وتكون كافية. بعد وضع طبقة الأساس يمكن طلي الأسطح على طبقتين.

نسبة الماء: يخلط مع نسبة 10-2 ٪ من الماء النظيف. الاستهلاك: اعتمادا على حالة السطح 200-220 غرام / متر مربع في طبقة واحدة فقط.

#### **Pandora Universal Iso Coating**

**Description:** Acrylic-based silicone-added white primer for interior and exterior walls. **Specifications:** Enhances adherence between surface and paint on all kinds of surfaces. Lowers paint consumption. Also used as conver-sion primer.

**Application:** One-layer application is enough. Apply paint as two layers after of undercoating.

**Thinning:** With clean water, at the rate of 10-20%

**Consumption:** Depending on surface conditions, 200-220 gr/m<sup>2</sup> for applying single layer.



# pondoro Boyasi Tavan Boyasi

#### مادة الأساس للخرسانة باندورا

تعريف: أساسه من الأكريليك، يتم استخدامه كمادة اساس و كمحسّن للالتصاق على على الأسطح الداخلية والخارجية والخرسانة المكشوفة والأسطح المطلية. الميزات: إنها مادة أولية ذات قوة التصاق عالية تستخدم على الأسطح المراد عزلها والمبانى المطلية القديمة.

التطبيق: يجب أن تطبق كطبقة بعد التجفيف يمكن البدء بتطبيق الجص العازل.

نسبة الماء: يخلط مع نسبة 10-20 ٪ من الماء النظيف.

الاستهلاك: اعتمادا على حالة السطح 350 -400 غرام / متر مربع في طبقة واحدة فقط.

**Pandora Exposed Concrete Primer Description:** Used as acrylic-based adherence enhancer to be applied on exposed concrete and painted surfaces of indoor and outdoor spaces.

**Specifications:** Primer used on surfaces to be insulated and on buildings with worn paint, has high adherence characteristic. **Application:** Apply as single layer. Use insulation plaster after

**Application:** Apply as single layer. Use insulation plaster after after drying

Thinning: With clean water, at the rate of 10-20%.

**Consumption:** Depending on surface conditions, 350-400 gr/m<sup>2</sup> for applying single layer.

#### طلاء السقف باندورا

تعريف: طلاء ماني أساسه من الأكريليك، يستخدم لطلاء الأسقف في الأماكن الداخلية، يستخدم كطبقة أخيرة وللديكورات.

الميزات: تم تطوير الطلاء للسقوف، يتمتع بدرجة بياض عالية وتغطية كبيرة. التطبيق: يتم طلي المنتج على طبقتين. مع مراعات الانتظار بينهما حتى تجف الطبقة الاولى بين طلي الطبقة الاولى والثانية.

نسبة الماء: يخلط مع نسبة 10-20 ٪ من الماء النظيف.

الاستهلاك: اعتمادا على حالة السطح320 -350 غرام / متر مربع على طبقتين.

#### **Pandora Ceiling Paint**

**Description:** Water-based acrylic decorative matt top layer paint for interior ceilings.

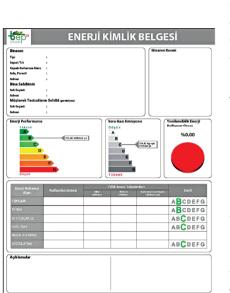
**Specifications:** Developed for ceilings, has high ability of whiteness and covering.

**Application:** The product is painted in two layers and must wait between the two layers until it dries

Thinning: With clean water, at the rate of 10-20%.

**Consumption:** Depending on surface conditions, 320-350 gr/m<sup>2</sup> for applying two layers.

### وثائقنا (مستندات) **Our Certifications**



تُلزم اللائحة التنفيذية بشأن أداء الطاقة للمبانى الجديدة والحالية بالحصول على شهادة هوية الطاقة (EKB). يعد الاستخدام الفعال والكفء لموارد الطاقة في المباني ومنع هدر الطاقة من بين أهم أهداف هذا النظام. عندما يتم فحص اللائحة ، نرى أن المطلوب للحصول أفضل فئة طاقة للبناء هو العزل جيد. من أجل توفير عزل جيد ، يعد مانتسور ، الذي أثبت نفسه يقيمه الحرارية وخصائصه الهيكلية ، أكبر مساعد لتحقيق ذلك.

#### هذه الوثيقة

- لتهيئة ظروف الراحة في المباني نحتاج الحد الأدني من الطاقة.
- تصنيف مقدار الطاقة التي سيستهلكها المبني في ظروف الراحة.
- •إلى أي مدى يتم توفير استهلاك الطاقة من مصادر الطاقة المتجددة. •ما مقدار انبعاثات ثاني أكسيد الكربون الناتجة عن الغازات الدفيئة
  - أثناء تشغيل الأجهزة المستخدمة في المبني.
    - •خصائص العزل للمبني.
- معلومات عن كفاءة أنظمة التدفئة / التبريد والتهوبة وأنظمة المياه الساخنة الصحية، ويمثلها التصنيف على مقياس مرجعي يتراوح من A إلى G.

Building Energy Performance Regulation obliges that new and old buildings have to possess EKB (Energy Per formance Certification). Efficient and fruitful consumption of energy resources in buildings and prevention of energy wastage are among the most important purposes thereof. Considering the regulation, we see that good insulation is one of the points required for a better building energy class. Having proven itself with its calo-rific values and structural properties, Mantosur is your best aid for good insulation.

#### This certification reflects;

- Minimum energy need required for providing comfort conditions of buildings,
- Classification related to how much energy a building may consume under comfort conditions.
- To which extent energy consumption is provided through renewable energy resources,
- To which extent CO2 and greenhouse gases are released to environment while benefiting from devices used in a building,
- Insulation properties of a building,
- Information related to efficiency of heating/cooling, ventilation and hot sanitary plumbing system by classifying according to reference scale ranging between classes A and G.

#### **Advantages of Mantosur:**

- Energy conservation in buildings,
- Its natural environment friendly structure,
- No greenhouse gas emission during its production and
- · Being long-lasting. Because of these advantages, Mantosur is the most reasonable choice to have a better energy class for buildings.

### مزایا مانتسور:

- توفير الطاقة في المباني ،
- تركيبه طبيعي وصديق للبيئة ،
- لا ينبعث منه أي غازات دفيئة أثناء عمليات الإنتاج والاستخدام ، • بسبب أهم ممزاته مثل العمرالمديد، يعتبر الخيار الأفضل ليناء ذو







inşaat turizm tarım gida san. ve tic. ltd. şti Büyükkayacık OSB Mah. 102. Cad. No:12/1 Selcuklu/KONYA/TÜRKİYE

**¯el**:+90 332 342 21 68 **¯ax**:+90 332 342 21 69 **Mail**:info@mantosur.com.tr **Veb**:www.mantosur.com.tr **Müsteri Danısma Hattı: 444 21 5**0

